



سیواس والیسی مرحوم حاجی حسن پاشا

Feu Hadji Hassan pacha, gouverneur de Sivas

مشارالیهک ترجمه حالی:

۱۲۶۳ سنه سنده در سعادتده تولد ایلمشدر . مکاتب ابتدائیه ده  
و مخرج اقلامده اکیال تحصیل ایتدکن صکره ۱۲۸۰ سنه سی رجینده  
مجلس والامضبطه او طه سنه دوامه باشلامش ، ۱۲۹۷ سنه سی رجینک  
یکرمی الیسنده ایچ ایل ، ۱۲۹۹ سنه سی ذی القعدده سنده یوزغاد ،  
۱۳۰۲ سنه سی جمادی الاخره سنک اون اوچنده جانیک ، ۱۳۰۴  
سنه سی رجینک طقوزنده کوتاهیه متصرفانغه ، ۱۳۰۴ سنه سی  
شوالنک اون بشنده معموره العزیز ولایتنه تعیین قلمشدر .

۱۳۰۶ سنه سی ذی القعدده سنده ولایت مذکورده دن بالانفصال  
۱۳۰۸ سنه سی صفرینک یکرمی برنده قونیه ، ۱۳۱۰ سنه سی  
ذی القعدده سنک یدینده حجاز ولایت جلیله لرینه نقل ، ۱۳۱۲  
سنه سی ذی الحججه سنک یکرمی برنده انفصال ایتمش ، ۱۳۱۴ سنه سی  
شعبانک یکرمی یدینده شورای دولت ملکیه دائره سی اعضانغه  
وسته مذکورده شوالنکده سیواس والیکنه تحویل مأموریت ایلمشدی .  
۱۲۹۲ سنه سی ذی الحججه سنده اولی ثانیه سی ، ۹۳ جمادی الاخره  
سنده اولی اولی ، ۳۰ ۲ جمادی الاخره سنده بالا رتبه لرینه و ۲۶  
ربیع الاخر سنه ۳۱۲ ده رتبه سامیه وزارت نائل اولمشدی .

مرصع نشان ذیشان عثمانی ، برنجی رتبه دن نشان ذیشان  
مجیدی و نشان فروغ افشان امتیاز آلتون و کوش مدالیه لرینی حائزایدی .

محمد طاهر



شهراماتی مجلس اعضاستدن قانور زاده مرحوم حسن بک

Feu Kaour-zadé Hassan Bey conseiller municipal

مقدم کوزل کینمش بر چوق ظریف قادیندر او موقعلری اشغال  
ایلیه رک حسن وملاحتلری لمعه سیله اوراسنی تزیین ایلمشدر . کرلمش  
حلاطلرک اطرافنه ایسه بیک درلو شکل و قیافتده اوروپالیلر ، یرلیلر  
طوپلانمش . قارناواک منظره سی کوستره دن بو مختلف شکل و قیافتده کی  
خلق ایچنده بولنان قویرجق صاحلی (قاناقلر) یوزلرینی مائی، قرمز  
رنکلی یوبالره تلون ایتمشدر . اونلرجه بوضورت تزیین مراسم  
رسمیه یه مخصوص ایتمش . زوجه لریده برابرلنده ، اونلرکده  
کندینه هجص-وص غریب برتوالتلری وار . یاریش محانده بیوک بر  
ازدحام وجوده کیتیردن بوخلقک آرقه سنندن ده آرابه لر اخذ موقع  
ایلمردی . اوراده تراکم ایدن آرابه لرک بورایه ، قله دونیانک شو  
هجرا گوشه سنه نه صورتله جلب ایدلمش بولندیغنه شاشیوردم . ایچه  
منتظم آرابه لر ، کیم بیلور ، بولر نصل وقایع فوق العاده نتیجه سنده  
بوسواحله دوشمشدر ؛ نصل برباد صرصر اونلری بواقلیمه آتمشدر .  
یاریش موقعنک مرکرینی تشکیل ایلان بوباراقه لرک برطرفنده  
قلعه موزیقه سی ترنمساز اولیور .

بوموزیقه نک پک مکمل اولدینی نظر دقتمی جلب ایتدی .  
بویله برهیئت موسیقیه نک نومه آده موجود اولسی حقیقت شایان  
استغراب ایدی .

بزبوجت اوزرینه اداره افکار ایدرکن موسیو مینورل اسمنده  
برمأمور بزه یاقلاشدی ، ومباحثه اشتراک ایتک ایچون بوموسیقی شناسلر  
حقیقده کی وقوف ومعلوماتندن استفاده ایتک عزمه دوشدی .

مابعدی وار